COMPANIA DE APA ARAD S.A.
Strada Sabin Drăgoi 2-4 Arad, județul Arad România, cod poștal 310178
CIF/CUI: RO 1683483, ORC J1991000110028
Capital vărsat și subscris: 9.659.000 Lei
IBAN: RO72 RNCB 0015 0061 5684 0001 - BCR
tel +40 257 270 849
+40 257 270 843
fax: +40 257 270 981
apaarad@caarad.ro
www.caarad.ro
program între 8:00 - 16:00

ROMÂNIA
UAT COMUNA ZARAND
Nr. 5208 / 29.09.2026

COMPANIA DE APĂ ARAD SA
MUN. ARAD, Str. SABIN DRAGOI Nr.2-4
Nr. 218045 / 29.09.2026

PROCES VERBAL
de predare – primire în administrare și exploatare
încheiat azi 29.09.2026

Între
1.**U.A.T. COMUNA ZARAND**, județul Arad – cu sediul în **localitatea Zarand,str Principala, Nr. 512, Județul Arad,** reprezentată prin domnul **Dudas Gheorghe**– Primar al **Comunei Zarand**, județul Arad, în calitate de autoritate delegantă și cel care predă,
2. **Compania de Apă Arad SA**- cu sediul în Municipiul Arad, str. Sabin Drăgoi, nr. 2-4, reprezentată legal prin ing. Borha Gheorghe-Vasile Director General în calitate de operator și cel care preia, având C.U.I.: R-1683483 și Nr. R.C.: J1991000110028, au convenit la încheierea prezentului,

Proces verbal de predare–primire
în administrare și exploatare

Având în vedere:
- Hotărârea nr. **66/31.08.2026** a Consiliului Local al **Comunei Zarand**;
- dispozițiile Codului Civil aprobat prin Legea nr. 287/2009;
- prevederile Legii nr. 82/1991 a contabilitatii, republicata;
- prevederile OUG nr. 57/2019 privind Codul Administrativ;
- prevederile Legii nr. 241/2006 privind serviciul de alimentare cu apă și de canalizare;
- prevederile Legii nr. 51/2006 privind serviciile comunitare de utilități publice;
- Regulamentul serviciului public de alimentare cu apă și de canalizare aprobat prin Hotărârea nr. 10/2018 a ADIACJA si modificat prin Hotărârea nr. 4/2023 a aceleiași autorități;
- Contractul de Delegare a Gestiunii Serviciului public de Alimentare cu apă și de canalizare, nr. 648/2009 astfel cum a fost modificat prin acte aditionale.

În următoarele condiții:
Art. 1 Reprezentanții U.A.T. **Comuna Zarand,** membru în Asociația de Dezvoltare Intercomunitară Apă Canalizare județul Arad și autoritate delegantă în Contractul de Delegare, și cei ai operatorului regional - Compania de Apă Arad S.A., au procedat la predarea – primirea bunurilor ce se regăsesc în anexa la Hotărârea Consiliului Local al UAT Comunei Zarand nr. **66/31.08.2026**
Valoare totala de inventar a bunurilor este cea care rezultă din anexa la Hotărâre.
Art. 2 Bunurile prevăzute pentru preluare prin prezentul Proces Verbal vor fi considerate în concesiunea Companiei de Apă Arad SA doar după modificarea prin Act Adițional a Contractului

de Delegare a Gestiunii. **Compania de Apă Arad S.A. este obligată să mențină destinația mijloacelor fixe din anexa la hotărâre, strict pentru desfășurarea activităților specifice serviciului de alimentare cu apă delegat, să asigure exploatarea și întreținerea acestora în conformitate cu standardele actuale privind calitatea apei și le va pune în valoare prin încheierea de contracte de furnizare a serviciului de alimentare cu apă în condițiile legii.**

Art. 3 La data prezentului document UAT **Comuna Zarand**, certifică faptul că nu există obligații restante înregistrate față de bugetul statului, bugetul local, bugetul asigurărilor sociale, bugetul asigurărilor sociale de sănătate, șomaj și alte datorii față de buget precum și față de terți, pentru sistemele publice ce se predau. Starea tehnică a bunurilor preluate prin prezentul proces – verbal este bună și funcțională, iar în cazul returnării bunurilor concesionate, aceasta se va realiza în condiții convenite expres prin Contractul de Delegare.

Art. 4 Prezentul proces - verbal s-a întocmit în 2 (doua) exemplare, unul pentru UAT Comuna Zarand și unul pentru Compania de Apă S.A. Arad.

UAT COMUNA ZARAND
Prin,
PRIMAR,
Dudas Gheorghe

Compania de Apă Arad SA
Prin,
DIRECTOR GENERAL,
Ing.Borha Gheorghe-Vasile

DIRECTOR ECONOMIC
Ec.Costea Alina Teodora

DIRECTOR OPERAȚIONAL
Ing.Hațegan Călin

Serviciul JESP-CP
Cj. Haiduc Cristiana

ROMÂNIA
JUDETUL ARAD
COMUNA ZĂRAND
CONSILIUL LOCAL

HOTĂRÂREA NR. 66
din data de 31.08.2026

privind declararea de interes public local a unor bunuri înregistrate în contabilitatea Companiei de Apă Arad SA în anul 2025 şi intrate pe raza UAT Zărand, înregistrarea acestora în evidenţele contabile ale UAT Zărand şi darea acestora în concesiunea Companiei de Apă Arad SA;

Consiliul local Zărand, judeţul Arad, întrunit în şedinţă ordinară în data de 31.08.2026

Având în vedere:
-Referatul de aprobare al primarului comunei Zărand nr.3718/06.08.2026;
- Adresa nr. 16467/23.07.2026 a Companiei de Apă Arad SA înregistrată la UAT Zărand sub nr. 3652/03.08.2026;
- Raportul de specialitate al compartimentului Urbanism şi Achiziţii Publice nr.3717/06.08.2026;
- Prevederile Legii nr. 82/1991 R2 – Legea contabilităţii;
- Prevederile HG 273/1994 pentru aprobarea Regulamentului privind recepţia construcţiilor;
- Prevederile Legii 51/2006 a serviciilor comunitare de utilităţi publice;
- Prevederile Legii 241/2006 privind serviciul public de alimentare cu apă şi canal;
- Prevederile Contractului de delegare de gestiune nr. 648/2009;
- avizele favorabile ale comisiilor de specialitate
- Prevederile art.121 alin.2 din Constituţia României, republicată,
- Luând în considerare dispoziţiile Legii nr.24/2000 privind normele de tehnică legislativă la elaborarea actelor normative, republicată, cu modificările şi completările ulterioare,
- În temeiul prevederilor art. 129 alin. (1), alin. 2 lit. c şi alin. 4 lit. „d, şi „e", şi art. 139 alin. (1) şi alin. (3) litera „g" la care se adaugă dispoziţiile art. 196 alin. (1) lit. a şi art. 286 alin. (1) şi (4) din O.U.G. nr. 57/2019 Codul administrative, cu modificările şi completările ulterioare,

HOTĂRĂŞTE :

Art. 1 – Se declară ca fiind de interes public local bunurile înregistrate în contabilitatea Companiei de Apă Arad SA în anul 2025 şi intrate pe raza UAT Zărand conform anexei/anexelor la prezenta hotărâre.

Art. 2 – Se aprobă înregistrarea în evidenţele contabile ale UAT Zărand, în domeniul public al UAT Zărand a bunurilor şi valorilor acestora, prevăzute la art. 1.

Art. 3 – Bunurile menţionate la art. 1 se transmit în concesiune operatorului regional – Compania de Apă Arad SA, în conformitate cu prevederile Contractului de delegare a gestiunii serviciului public de alimentare cu apă şi de canalizare nr. 648/2009, pe bază de proces-verbal ce va fi semnat în numele şi pe seama UAT Zărand de reprezentantul legal.

Art. 4 – Se completează în mod corespunzător inventarul bunurilor aparţinând patrimoniului public al UAT Zărand şi care sunt date în concesiunea Companiei de Apă Arad S.A.

Art. 5 – Primarul comunei Zărand , jud. Arad va duce la îndeplinire prevederile prezentei HOTĂRÂRI.

Prezenta hotărâre se comunică la:

- Instituţia Prefectului Judeţului Arad;
- Compania de Apă Arad SA.
-

PREŞEDINTE DE ŞEDINŢĂ
Puşcaş Petru

ROMÂNIA
CONSILIUL LOCAL
ZĂRAND
Judeţul ARAD

CONTRASEMNEAZĂ
Secretar general al comunei
Boicu Adina

Prezenta hotărâre a fost adoptată cu un număr de 9 voturi „pentru", - voturi „împotrivă" şi - „abţineri" din totalul de 11 consilieri în funcţie şi 9 consilieri locali prezenţi la şedinţă.

COMPANIA DE APA ARAD S.A.
Strada Sazan Dragoi 2-4 Arad, Județul Arad România, cod poștal 310173
CIF/CUI: RO 1683483, ORC J1991000110028
Capital vărsat și subscris 9.659.000 Lei
IBAN: RO72 RNCB 0015 0015 5684 0001 - BCR
Tel: +40 257 270 849
+40 257 270 843
www.caarad.ro
Program Intre 8:00 - 16:00

ROMÂNIA
PRIMĂRIA
COMUNEI ZĂRAND
NR 3662/03.08.2026
Județul ARAD

Către: **U.A.T. Comuna Zarand**

Spre știință: **Primăria Comunei Zarand** 16467 23 JUL 2026

În aplicarea dispozițiilor **art. 10 pct. 5** din Dispozițiile Generale ale Contractului de Delegare a Gestiunii Serviciului Public de Alimentare cu Apă și de Canalizare nr. 648/2009 vă transmitem alăturat situația bunurilor înregistrate în contabilitatea Companiei de Apă Arad la data **31.12.2025**, după cum urmează:

Nr. Crt.	Categoria de bunuri	Sold anterior	Intrări 2025	Valoarea la 31.12.2025
1	Bunuri existente pe raza localității Zarand	**8.212.390,35**	**12.225,00**	**8.224.615,35**

Anexat prezentei vă punem la dispoziție:

- Centralizatorul intrărilor de bunuri de pe raza localității Zarand înregistrate în 2025, în valoare de **12.225,00** lei (anexa 1);

Precizăm că tabelele cuprinzând recepțiile de branșamente de apă înregistrate în evidențele Companiei de Apă Arad, pe raza localității Zarand in valoare totala de **11.500,00** lei si contoarele de branșament aferente, in valoare de **725,00** lei, precum și actele de donație a acestor mijloace fixe către UAT, sunt în posesia noastră și, în măsura în care vă sunt necesare, la solicitarea dumneavoastră expresă, vă vor fi de îndată puse la dispoziție.

În ceea ce privește bunurile cuprinse în **Anexa 1** vă adresăm respectuoasa rugăminte de a supune spre analiza și aprobarea autorității deliberative **proiectul de hotărâre anexat, privind declararea acestor bunuri ca fiind de interes public local și de dare a acestor bunuri în concesiunea Companiei de Apă Arad SA, pe durata Contractului de Delegare a Gestiunii Serviciului Public de Alimentare cu Apă și de Canalizare nr. 648/2009, pe bază de proces verbal,** în conformitate cu prevederile OUG nr. 57/2019 – *Codul administrativ*, Legea nr. 51/2006 *privind serviciile comunitare de utilități publice* și Legea nr. 241/2006 *privind serviciul de alimentare cu apă și de canalizare.*

Director General
Ing. Borha Gheorghe Vasile

Director Economic
Ec. Costea Alina Teodora

Sef serviciu financiar contabil
Compartim. contabilitate
ec. Codrean Angela

Intocmit:
ec. Rus Mihai

COMPANIA DE APĂ ARAD S.A.
Strada Sabin Drăgoi 2-4 Arad, județul Arad Romania, cod poștal 310171
CIF/CUI: RO 1638483, ORC: J1991000110028
Capital vărsat și subscris: 9 659 000 Lei
IBAN: RO72 RNCB 0015 0061 5684 0001 - BCR
tel: +40 257 270 849
+40 257 270 843
fax: +40 257 270 981
apacanal@caarad.ro
www.caarad.ro
program între 8:00 - 16:00

CENTRALIZATORUL PRIVIND BUNURILE INTRATE PE RAZA LOCALITATII ZARAND ÎNREGISTRATE ÎN CONTABILITATEA COMPANIEI DE APĂ ARAD ÎN ANUL 2025

NR. CRT	CONT	CS	FO	NR. INV.	TIP	COD CLASIF.	DENUMIRE MIJLOC FIX	CARACTERISTICI	PRV	FEL DOC.	NR. DOC.	DATA DOC.	ANF	LUF	VALOARE INV.
1	8031741	13	85	1039043	2	1.8.6.2.	BR.APA ZARAND CRISAN 18	PE-HD 32MM L=4M	DOT	TAB	325	13.01.2025	2025	1	3.000,00
2	8031741	13	85	2018176	2	2.2.10.	CONTOR.APA ZARAND CRISAN 18		DOT	TAB	325	13.01.2025	2025	1	225,00
3	8031741	13	85	1039090	2	1.8.6.2.	BR.APA ZARAND TARGULUI 2	PE-HD 32MM L=14M	DOT	TAB	1939	29.01.2025	2025	1	4.000,00
4	8031741	13	85	2018214	2	2.2.10.	CONTOR.APA ZARAND TARGULUI 2		DOT	TAB	1939	29.01.2025	2025	1	250,00
5	8031741	13	82	1039950	2	1.8.6.2.	BR.APA CINTEI CINCI TEI 5	PE-HD 32MM L=24M	DOT	TAB	1	21.05.2025	2025	5	4.500,00
6	8031741	13	82	2018884	2	2.2.10.	CONTOR.APA CINTEI CINCI TEI 5		DOT	TAB	1	21.05.2025	2025	5	250,00
													TOTAL		**12.225,00**

DIRECTOR GENERAL,
ing. Borha Gheorghe Vasile

DIRECTOR ECONOMIC,
ec. Costea Alina Teodora